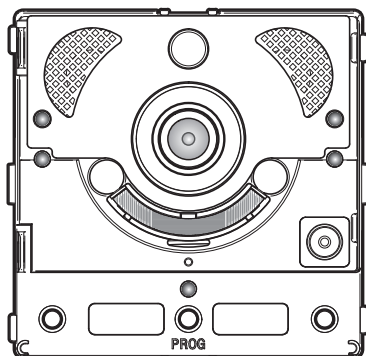
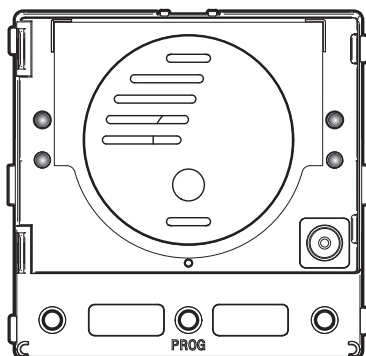




Module de communication pour systèmes IP

FB00876-FR



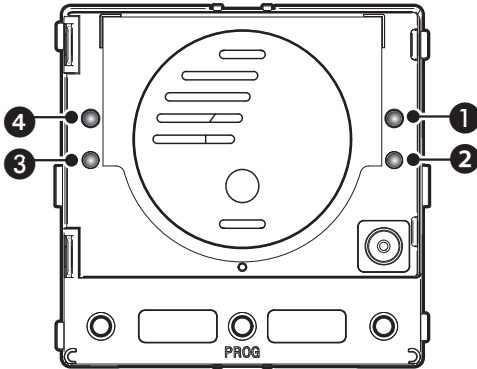
MTMA/IP - MTMV/IP

MANUEL DE PROGRAMMATION

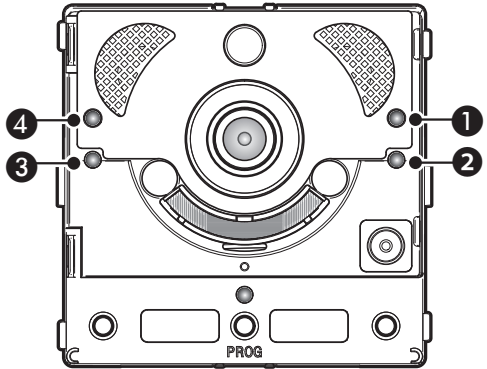
Instructions générales

- ⚠ Instructions importantes pour la sécurité des personnes : À LIRE ATTENTIVEMENT !
- L'installation, la programmation, la mise en service et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.
- Porter des vêtements et des chaussures antistatiques avant d'intervenir sur la carte électronique.
- Conserver ces instructions.
- Toujours couper le courant électrique durant les opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables.

MTMA/IP



MTMV/IP



Description des leds

- ① Led jaune - Conversation en cours.
- ② Led verte - Porte ouverte.
- ③ Led bleue - Installation occupée.
- ④ Led rouge - Appel en cours.

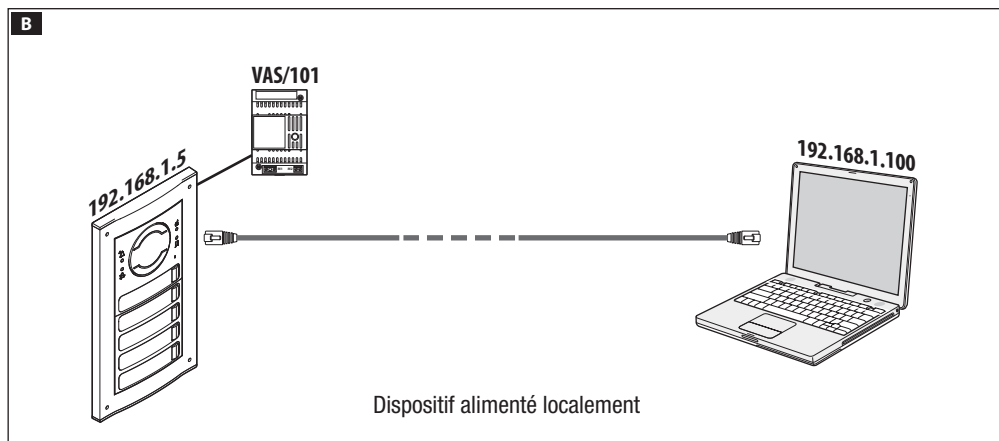
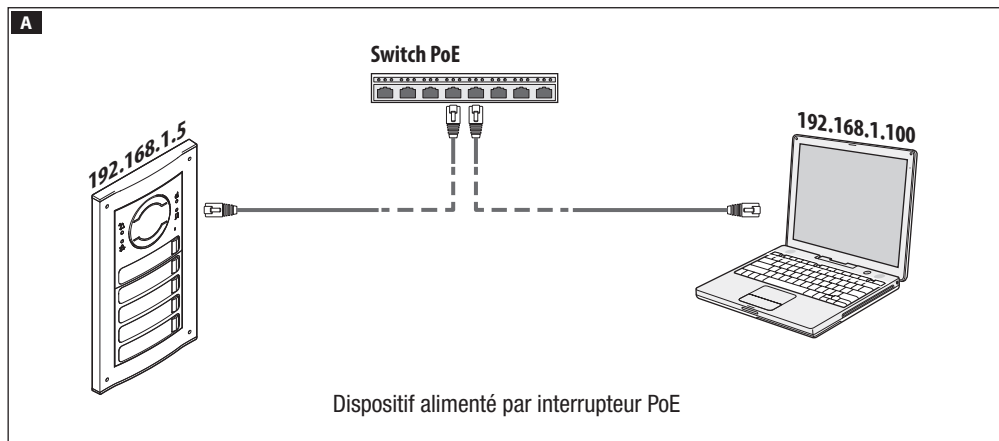
Signalisations d'erreur

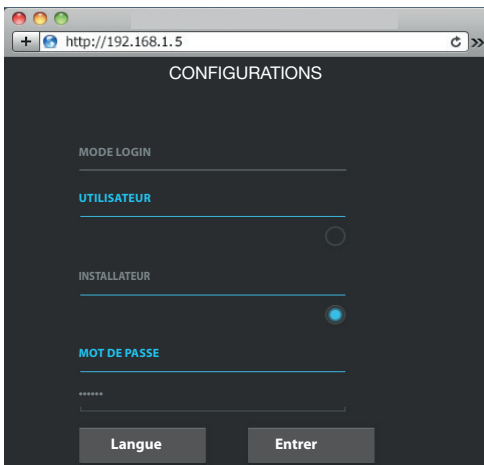
■ Led allumée, ▨ Led clignotante, □ Led éteinte

| Problème | Rouge | Vert | Jaune | Bleu | Causes possibles |
|--|-------|------|-------|------|--|
| Température trop élevée | ▨ | □ | □ | □ | Installation non conforme, sources de chaleur situées à proximité, panne du matériel |
| Connexion Ethernet | ■ | ▨ | □ | □ | Câble CAT5 interrompu ou non connecté, connexion DONNÉES erronée, commutateur non connecté, port Ethernet en panne |
| Erreur au niveau des données de configuration | ■ | □ | ▨ | □ | Configuration erronée, programmation partielle ou incomplète |
| Service audio ou vidéo non disponible, enregistrement SIP non réussi | ■ | ▨ | ▨ | □ | Serveur inaccessible ou éteint, compte SIP incorrect |

Configuration et mise en service par interface WEB et PCS/XIP

Attribuer au PC une adresse appartenant au même sous-réseau (subnet) que le dispositif. L'adresse IP par défaut est 192.168.1.5 avec netmask 255.255.255.0.



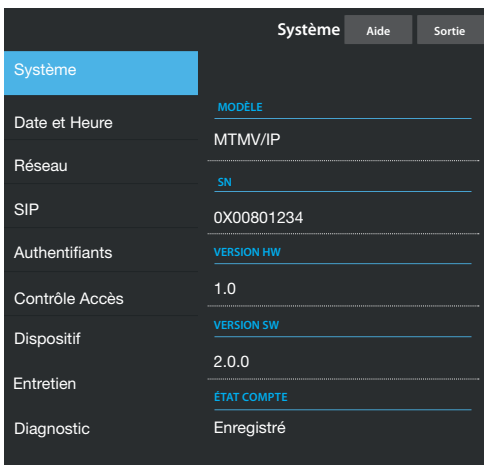


Pour accéder à la page Web de configuration, saisir dans la barre d'adresses du navigateur (Chrome, Firefox, Safari) l'adresse du dispositif à configurer. Dans la page [CONFIGURATIONS], en [MODE LOGIN], sélectionner [INSTALLATEUR] et entrer le mot de passe [112233].

Le mode login [UTILISATEUR] (mot de passe par défaut : 123456) permet :

- 1) de consulter les pages suivantes
- 2) de mettre à jour le firmware.

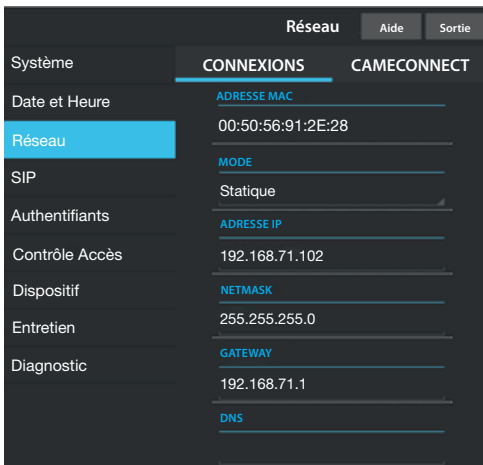
Les pages Web de configuration ne disposent pas de la barre de défilement à droite. Pour faire défiler les pages Web, appuyer sur le bouton gauche de la souris tout en faisant glisser le pointeur. En cas de smartphone ou tablette, faire glisser le doigt sur l'écran.



Système

Informations techniques identifiant les caractéristiques du dispositif, la version du matériel et du logiciel ainsi que l'état du compte SIP.

REMARQUE. Les modules MTMV/IP et MTMA/IP peuvent être configurés comme MASTER par le logiciel PCS/XIP pour des installations sans serveur. Un seul poste MTMV/IP ou MTMAIP peut être configuré comme MASTER.



Réseau

[CONNEXIONS]

[ADRESSE MAC]

MAC ADDRESS du dispositif non modifiable

[MODE]

Permet de choisir le type d'adressage entre :
DHCP l'adresse IP du dispositif est attribuée par le serveur DHCP (pour utilisations futures) ;
STATIQUE (par défaut) l'adresse IP du dispositif est attribuée manuellement.

[ADRESSE IP]

En cas d'utilisation d'une adresse IP statique, entrer l'adresse IP du dispositif, qui doit appartenir au même sous-réseau (subnet) que le routeur et que les autres dispositifs connectés (adresse par défaut : 192.168.1.5).

[NETMASK]

En cas de masque de réseau différent par rapport à celui par défaut, indiquer le masque de sous-réseau.

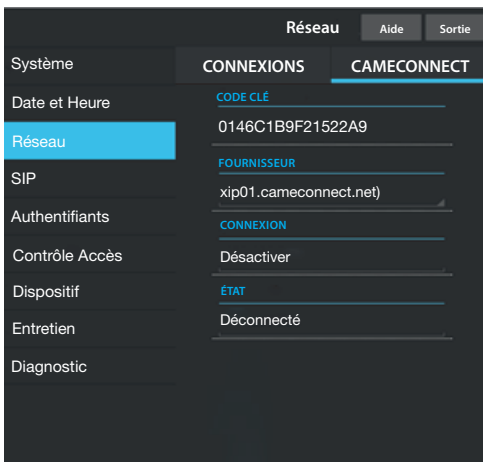
[GATEWAY]

Indiquer la passerelle par défaut pour le réseau d'appartenance.

[DNS]

Entrer une adresse de DNS valide pour activer la connexion CAMEConnect (uniquement sur MTMV/IP ou MTMA/IP configuré comme MASTER).

Pour sauvegarder les modifications apportées ou télécharger à nouveau les données précédentes, appuyer sur le bouton qui apparaîtra au bas de la page.



[CAMECONNECT] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

Section pour la configuration des paramètres de commande à distance.

[CODE CLÉ] : code univoque du dispositif

[FOURNISSEUR] : (default xip01.cameconnect.net) URL du service pour les appels distants

[CONNEXION] : permet d'activer ou de désactiver la commande à distance VoIP de l'appel portier vidéo

[ÉTAT] : indique l'état de la connexion

SIP

[COMPTE]

En cas de dispositif NON MASTER, cette section est la seule à apparaître.

[NOM UTILISATEUR] : nom d'utilisateur SIP attribué au dispositif par le logiciel PCS/XIP.

[MOT DE PASSE] : (pour utilisations futures).

[NOM AFFICHÉ] : nom attribué au dispositif par le logiciel PCS/XIP.

[SERVEUR] : adresse IP du serveur attribuée par le logiciel PCS/XIP.

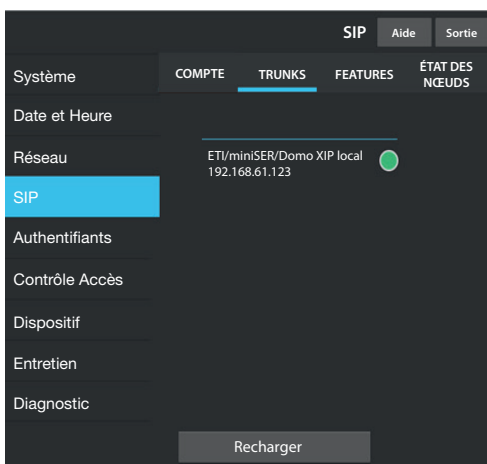
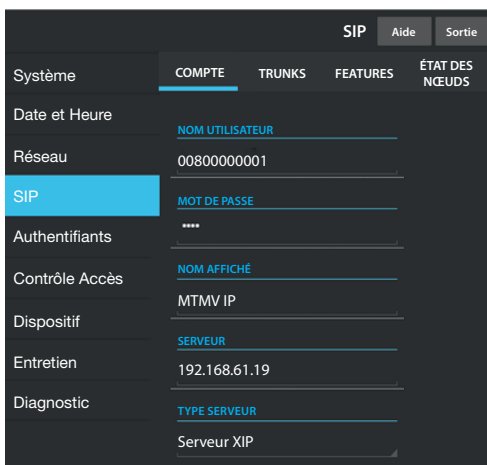
[TYPE SERVEUR] : (pour utilisations futures).

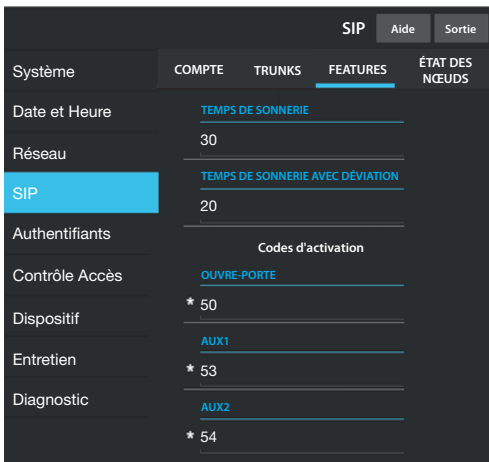
En cas de configuration correcte et de serveur SIP activé, dans la page **[SYSTÈME]**, l'option **[ÉTAT COMPTE]** indiquera **[ENREGISTRÉ]**.

[TRUNKS] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

Liste des serveurs présents sur l'installation.

L'icône à droite indique que le dispositif et sa sous-installation sont accessibles (vert) ou qu'ils ne le sont pas (rouge).



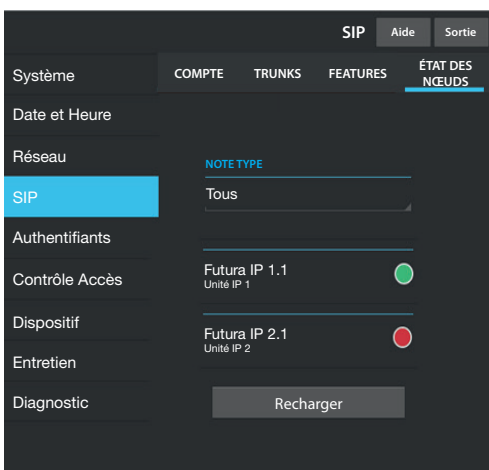


[FEATURES] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

[TEMPS DE SONNERIE] : temps de sonnerie au bout duquel l'utilisateur appelé sera considéré comme absent.

[TEMPS DE SONNERIE AVEC DÉVIATION] : temps de sonnerie, avec déviation sur CameConnect activée, au bout duquel l'utilisateur appelé sera considéré comme absent et la déviation sera activée.

La section **[CODES D'ACTIVATION]** permet de visualiser et de modifier les codes numériques DTMF attribués aux commandes Ouvre-porte, Aux1 et Aux2.



[ÉTAT DES NŒUDS] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

Liste des dispositifs VoIP SIP du système et leur état d'enregistrement au poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER.

Vert : dispositif enregistré

Rouge : dispositif non enregistré

La section **[NOTE TYPE]** permet de filtrer la liste des dispositifs par type.

Authentifiants

[LICENCES]

Liste des licences introduites et disponibles (uniquement pour MTMV/IP, MTMA/IP MASTER). Chaque poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER dispose par défaut de 4 licences à utiliser aussi bien comme APP que comme GST.

Sélectionner **[DEMANDER]** pour obtenir les données d'identification du dispositif nécessaires pour demander d'autres licences.

L'éventuelle chaîne à l'option **[DESCRIPTION]** est ajoutée au fichier d'identification du dispositif.

La section **[LICENCE UPLOAD]** permet d'ajouter les autres licences requises : appuyer sur la touche **[RÉCUPÉRER]** et sélectionner le fichier avec les licences à télécharger dans le dispositif (uniquement pour dispositif MASTER).


[RÉCEPTEURS XIP] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

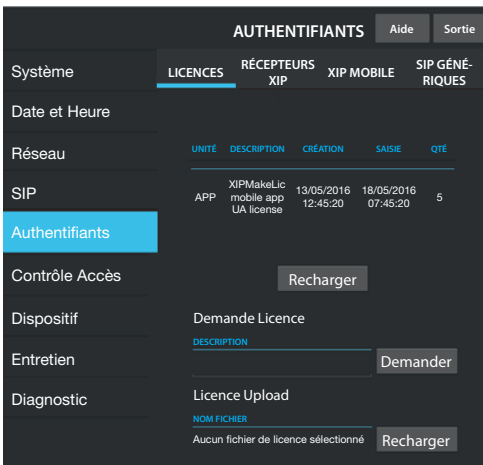
Liste des dispositifs XIP (récepteurs SIP) qui ne requièrent aucune licence et qui utilisent le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER comme serveur d'enregistrement.

[UNITÉ] : unité d'appartenance du récepteur.

[DESCRIPTION] : description du récepteur tel qu'il est configuré par le logiciel PCS/XIP.

[USERNAME SIP] : nom d'utilisateur SIP attribué au récepteur XIP par le logiciel PCS/XIP. Le mot de passe et le nom d'utilisateur SIP doivent être configurés dans le récepteur afin de permettre l'enregistrement de ce dernier dans le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP.

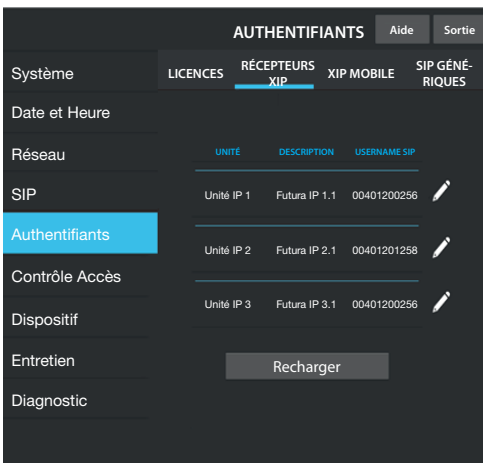
Appuyer sur l'icône  pour modifier le mot de passe du compte SIP du récepteur.






The screenshot shows the 'AUTHENTIFIANTS' interface with the 'LICENCES' tab selected. The interface includes a sidebar with navigation options: Système, Date et Heure, Réseau, SIP, Authentifiants (highlighted), Contrôle Accès, Dispositif, Entretien, and Diagnostic. The main content area displays a table of licenses and a 'Recharger' button.

| UNITÉ | DESCRIPTION | CRÉATION | SAISIE | QTE |
|-------|--|------------------------|------------------------|-----|
| APP | XIPMakeLic mobile app UA license | 13/05/2016 12:45:20 | 18/05/2016 07:45:20 | 5 |

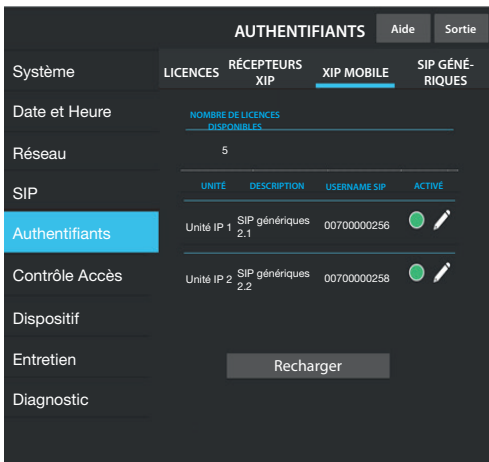
Buttons: Recharger, Demander



The screenshot shows the 'AUTHENTIFIANTS' interface with the 'RÉCEPTEURS XIP' tab selected. The interface includes the same sidebar as the previous screenshot. The main content area displays a table of XIP devices and a 'Recharger' button.

| UNITÉ | DESCRIPTION | USERNAME SIP |
|------------|---------------|---|
| Unité IP 1 | Futura IP 1.1 | 00401200256  |
| Unité IP 2 | Futura IP 2.1 | 00401201258  |
| Unité IP 3 | Futura IP 3.1 | 00401200256  |

Buttons: Recharger



[XIP MOBILE] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

Liste des dispositifs XIPMobile qui requièrent une licence et utilisent le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER comme serveur d'enregistrement.

[NOMBRE DE LICENCES DISPONIBLES] : nombre de licences encore disponibles.

[UNITÉ] : unité d'appartenance du dispositif XIPMobile.

[DESCRIPTION] : description du dispositif tel qu'il est configuré par le logiciel PCS/XIP.

[USERNAME SIP] : nom d'utilisateur SIP attribué dans l'app XIPMobile. Le mot de passe et le nom d'utilisateur SIP doivent être configurés dans l'app XIPMobile afin de permettre l'enregistrement de cette dernière dans le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP.

[ACTIVÉ] : l'icône verte indique que le compte est activé pour l'enregistrement dans le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP tandis que l'icône rouge indique que le compte n'est pas activé pour l'enregistrement.

Sélectionner ✎ pour activer ou désactiver le compte et pour en modifier le mot de passe.

Chaque compte activé a besoin d'une licence de type App à soustraire au total de licences disponibles.

[SIP GÉNÉRIQUES] uniquement pour un dispositif configuré comme MASTER

Liste des dispositifs SIP génériques qui utilisent le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER comme serveur d'enregistrement.

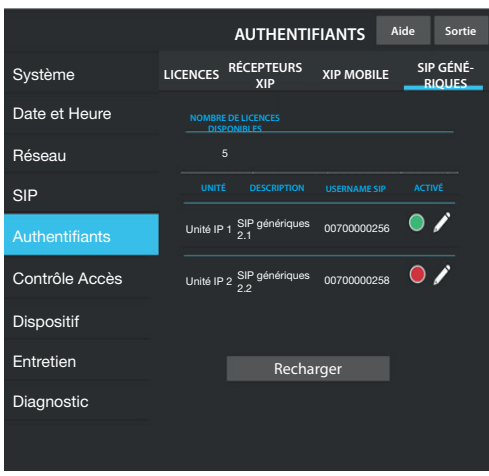
[NOMBRE DE LICENCES DISPONIBLES] : nombre de licences encore disponibles.

[UNITÉ] : unité d'appartenance du dispositif SIP génériques.

[DESCRIPTION] : description du dispositif tel qu'il est configuré par le logiciel PCS/XIP.

[USERNAME SIP] : nom d'utilisateur SIP attribué par le logiciel PCS/XIP. Le mot de passe et le nom d'utilisateur SIP doivent être configurés dans le dispositif SIP afin de permettre l'enregistrement de ce dernier dans le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP.

[ACTIVÉ] : l'icône verte indique que le compte est activé pour l'enregistrement dans le poste externe MTMV/IP, MTMA/IP tandis que l'icône rouge indique que le compte n'est pas activé pour l'enregistrement. Sélectionner ✎ pour activer ou désactiver le compte et pour en modifier le mot de passe. Chaque compte activé a besoin d'une licence de type GST à soustraire au total de licences disponibles.



Contrôle d'accès

CONTRÔLE DES ACCÈS Aide Sortie

Système **MASTER/SLAVE** UTILISATEURS

Date et Heure _____ MASTER

Réseau _____ ADRESSE IP _____
192.168.61.19

SIP _____ PORTER IP _____
20050

Authentifiants

Contrôle Accès

| | DESCRIPTION | ADRESSE IP | ADRESSE L3 | ÉTAT |
|------------|-------------|---------------|------------|------|
| Dispositif | MTMV/IP 1 | 192.168.61.55 | 14680320 | |
| Entretien | MTMV/IP 2 | 192.168.61.98 | 327680 | |
| Diagnostic | | | | |

Recharger

[MASTER/SLAVE]

[ADRESSE IP] : il s'agit de l'adresse du dispositif MASTER. En cas de poste externe MTMV/IP, MTMA/IP MASTER, il s'agit de l'adresse du dispositif lui-même.

[PORT MASTER] : (par défaut 20050) il s'agit du port du dispositif MASTER.

La liste des dispositifs SLAVE n'existe que pour les postes externes MTMV/IP, MTMA/IP MASTER. L'icône verte indique que le dispositif SLAVE est connecté au dispositif MASTER tandis que l'icône rouge indique que le dispositif SLAVE n'est pas connecté au dispositif MASTER.

CONTRÔLE DES ACCÈS Aide Sortie

Système **MASTER/SLAVE** UTILISATEURS

Date et Heure _____ GROUPES _____
Tous

Réseau _____ NOM DE FAMILLE _____

SIP _____ CODE BADGE _____

Authentifiants

Contrôle Accès

| | NOM DE FAMILLE | NOM | GROUPE | |
|------------|--------------------|-----|-----------|--|
| Dispositif | Utilisa- teur 1 | | Unité IP | |
| Entretien | | | | |
| Diagnostic | Utilisa- teur 2 | | Unité IP2 | |

Recharger

[UTILISATEURS]

Cette option fournit la liste des utilisateurs du contrôle d'accès.

La section [GROUPE] permet de sélectionner un groupe d'utilisateurs à visualiser.

[NOM DE FAMILLE] : pour effectuer une recherche par nom, sélectionner [RECHARGER].

[CODE BADGE] : pour effectuer une recherche par code badge, sélectionner [RECHARGER].

Les résultats de la recherche apparaissent au bas de la page.

Depuis un dispositif MASTER, sélectionner à côté d'un utilisateur pour en modifier l'état (activé ou désactivé), le code badge ou le code numérique d'accès.

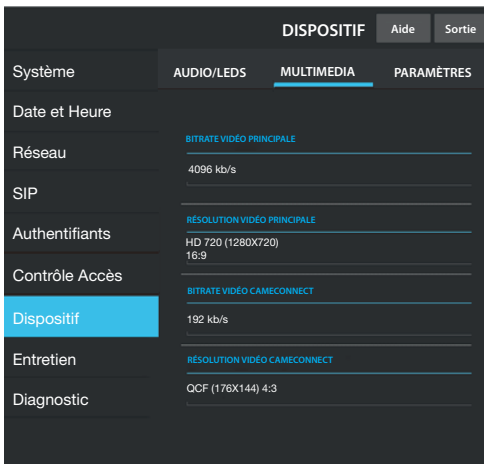
Les autorisations concernant les parcours et les passages sont définies par le logiciel PCS/XIP.



Dispositif

[AUDIO/LEDS]

Il est possible de modifier le volume du haut-parleur et du micro (uniquement en cas de besoin réel, par exemple en présence de conditions ambiantes particulières) ainsi que le rétroéclairage des touches du poste externe.



[MULTIMEDIA]

Il est possible de configurer le maximum de BITRATE ainsi que la RÉOLUTION du FLUX vidéo que le poste externe peut transmettre en choisissant parmi les valeurs disponibles.

Plus les valeurs de BITRATE et de RÉOLUTION sont élevées, meilleure est la qualité vidéo et plus est importante l'occupation de la bande de données dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK).

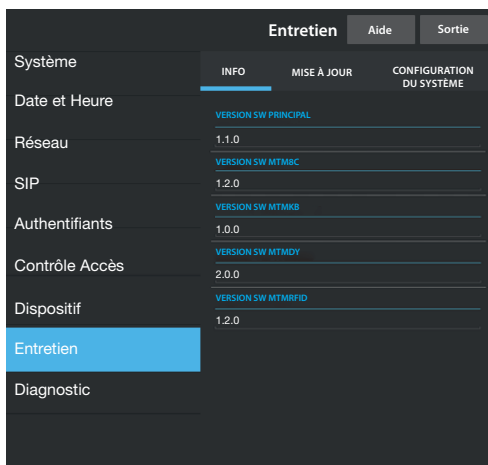
Il est possible de configurer deux profils :

PRINCIPAL il s'agit du profil utilisé pour les communications avec les dispositifs locaux de l'installation ;
CAMECONNECT il s'agit du profil utilisé pour les communications vers les dispositifs XIPMobile connectés à distance sur CameConnect.

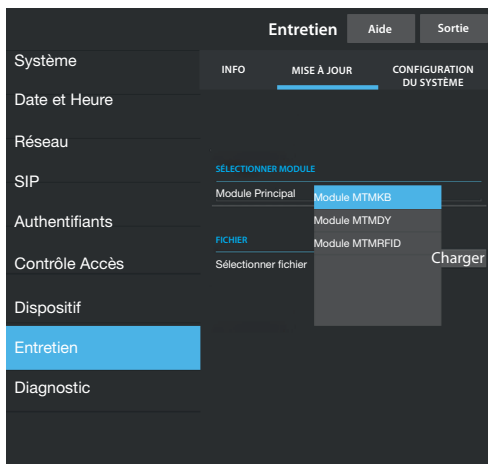
Le BITRATE et la RÉOLUTION du profil CAMECONNECT doivent être choisis en fonction de la bande dans la LIAISON MONTANTE (UPLINK) à disposition.

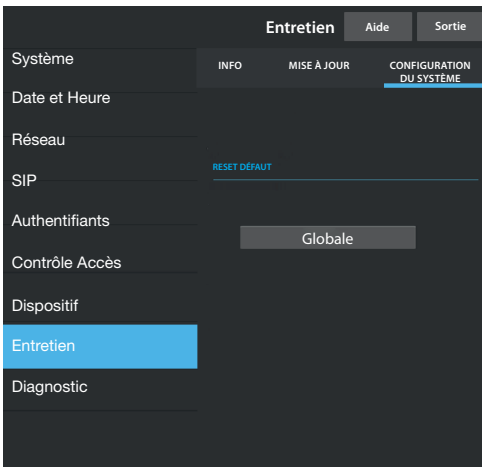
Entretien

[INFO] pour visualiser la version firmware du module principal et des accessoires connectés.

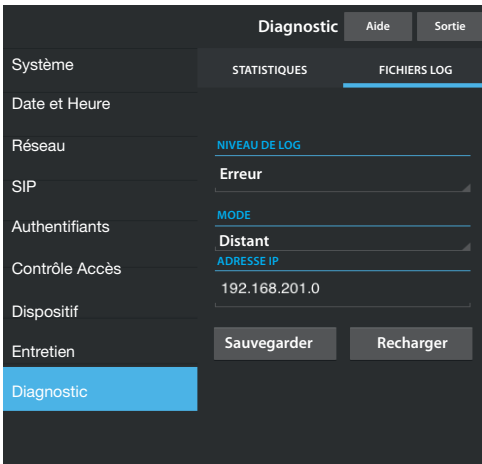


[MISE À JOUR] du firmware des dispositifs connectés. Appuyer sur [SÉLECTIONNER MODULE] pour choisir le module à mettre à jour puis sélectionner le fichier de mise à jour du firmware sur le PC. Lancer la procédure.





[CONFIGURATION DU SYSTÈME] réinitialisation des configurations d'usine du module principal et des accessoires connectés en choisissant l'option [GLOBALE].



Diagnostic

[STATISTIQUES]

Données statistiques sur le fonctionnement du dispositif.

[FICHIERS LOG]

Il est possible de générer des fichiers de données pour identifier les causes des anomalies.

[NIVEAU DE LOG] : permet de choisir la précision et le type de fichiers LOG.

[MODE] : permet de choisir la destination de la sauvegarde du fichier LOG entre :

[Local - RAM] : le fichier est sauvegardé dans la mémoire non permanente du dispositif

[Local - FLASH] : le fichier est sauvegardé dans la mémoire interne du dispositif (la capacité est limitée)

[Distant] : le fichier est sauvegardé dans un serveur distant

[ADRESSE IP] : indiquer l'adresse IP du serveur distant.

Opérations sur le logiciel PCS/XIP

Le dispositif fait partie intégrante d'une installation basée sur le système Xip. La structure de l'installation doit être élaborée avec le logiciel PCS/XIP.

Visualisation dispositifs Visualisation unités

XIP Multi server

- Serveur
 - MTMV IP Principale** ②
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C ⑥
 - MTMA IP Principale
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C
 - Bloc IP 1
 - Sous-bloc IP
 - Unité IP 1
 - Unité IP 2
 - Unité IP 3
 - Unité IP 4
 - MTMV IP de bloc
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C

Dispositifs

- Serveur
 - ETI/miniSER/Domo XIP
 - DVC IP
 - DC IP
 - MTMV IP** ①
 - MTMA IP
 - Zone
 - Portier

MTMV IP propriété ③

Nom:

Adresse:

Identifiant ④:

Mode adressage:

Adresse IP ⑤:

Temps de conversation (s):

Temps de sonnerie (s):

Username SIP:

Temps d'ouverture porte (s):

Crépuscule signalé par:

Temps d'alarme porte ouverte (s):

Contact porte ouverte:

Aux gestion ascenseur:

Notification entrée ouvre-porte:

Personnaliser l'utilisation des tons

État porte:

Plaque activée:

Visualisation dispositifs

- Plaques IP sans serveur
 - MTMV IP Principale
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C
 - MTMA IP Principale
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C
 - Bloc IP
 - Sous-bloc IP
 - Unité IP 1
 - Unité IP 2
 - Unité IP 3
 - Unité IP 4
 - MTMV IP Bloc (Master)
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C
 - MTMA IP Bloc
 - Boutons incorporés
 - Aux
 - MTM8C

Visualisation unités

Dispositifs

- DVC IP
- DC IP
- MTMA IP
- MTMV IP
- Zone
- Bloc IP
 - Sous-bloc IP
 - ETI/miniSER/Domo XIP local

MTMV IP propriété

Nom: MTMV IP Bloc

Adresse: 224.1.0

Identifiant: 333333

Mode adressage: Statique

Adresse IP: 192.168.1.7

Temps de conversation (s): 60

Temps de sonnerie (s): 30

Temps de sonnerie avec dév. (s): 20

Sauvegarder copie installation

Username SIP: 008000 00256

Temps d'ouverture porte (s): 2

Crépuscule signalé par: <Aucun>

Temps d'alarme porte ouverte (s): Désactivé

Contact porte ouverte: Normalement ouvert (NO)

Aux gestion ascenseur: Aucun événement

Notification entrée ouvre-porte: Désactivé (par défaut)

Personnaliser l'utilisation des tons

État porte: État porte (par défaut)

Plaque activée: Plaque activée (par défaut)

Créer la structure de l'installation en fonction des exigences : pour insérer les postes externes IP, faire glisser de la liste de droite les modules MTMV IP (en cas de dispositifs vidéo) ou MTMA IP (en cas de dispositifs uniquement audio) ①. Sélectionner les dispositifs ② insérés et compléter les propriétés ③ ; les champs suivants sont obligatoires : Identifiant ④ et Adresse IP ⑤. Ajouter les modules accessoires, par exemple le module boutons MTM8C ⑥, en définir la structure et configurer les appels correspondant à chaque touche.

Compléter la configuration des autres dispositifs et programmer l'installation.

Références normatives Le produit est conforme aux directives de référence en vigueur.

Mise au rebut et élimination. Ne pas jeter l'emballage et le dispositif dans la nature au terme du cycle de vie de ce dernier, mais les éliminer selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants recyclables.

LES DONNÉES ET LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL SONT SUSCEPTIBLES DE SUBIR DES MODIFICATIONS À TOUT MOMENT ET SANS AUCUN PRÉAVIS. LES DIMENSIONS SONT EXPRIMÉES EN MILLIMÈTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.

CAME 
BPT

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy

tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941